

МИНИСТЕРСТВО СПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВЕЛИКОЛУКСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ
ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ И СПОРТА»

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Утверждено на заседании кафедры
иностранных языков
Протокол № от 21.02. 2024г.
Зав. кафедрой ин. языков,
_____ Н.Г. Ершова

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА
по дисциплине: «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
(английский, немецкий)
по специальностям:

- 1.5.5 Физиология человека и животных
- 5.8.5 Теория и методика спорта

Программа разработана:
д.п.н., доцентом Ершовой Н.Г.

Великие Луки, 2024

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования ступеней бакалавриат, магистр.

Цель экзамена – определить уровень развития у студентов коммуникативной компетенции, необходимой для соотнесения языковых средств с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, использования языкового материала как средства реализации речевого общения.

1. Требования к поступающим в аспирантуру:

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения.

Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения.

Средства иноязычного общения.

Фонетика. Акустическая, артикуляционная и функциональная характеристика звуков речи, правила чтения, виды ударения (словесное, фразовое, логическое), интонация, техника чтения, темп речи, орфография, транскрипция.

Грамматика. Распознавание и понимание форм и конструкций, характерных для конкретного подъязыка научно-популярной, научной речи и языка делового общения. Владение навыками употребления грамматических форм и конструкций в составе фразы/предложения (сложных инфинитивных и причастных оборотов, видовременных личных и неличных форм глагола, способов выражения модальности, форм активного и пассивного залога).

Лексика. Словарь (активный, пассивный, потенциальный – не менее 4000 единиц, из них 2000 продуктивно), включая узкоспециальную, профессиональную и научную лексику, в том числе терминологическую. Многозначность слов, свободные и устойчивые словосочетания, фразеологизмы.

Требования по видам речевой коммуникации:

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене осуществляются в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Говорение и аудирование - на экзамене поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах вузовской программной тематики. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развернутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора по прочитанному без словаря тексту и высказыванию о спортивной и научно-исследовательской деятельности абитуриента.

Чтение - контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотровом /беглом/ чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и перевести текст на русский язык без предварительной подготовки, без словаря. Как письменный, так и устный переводы должны соответствовать нормам русского языка.

СОДЕРЖАНИЕ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА В АСПИРАНТУРУ

1. Чтение и письменный перевод со словарем оригинального текста по широкому профилю вуза с точной передачей содержания прочитанного.

Объем текста 1000 – 1200 п.зн. за 60 минут. Форма проверки понимания - чтение вслух части текста, проверка подготовленного письменного перевода. Пользование словарем строго регламентируется указанным временем. Экзамен прекращается, если не выполнен данный пункт задания, поступающему в аспирантуру выставляется оценка "неудовлетворительно", которая фиксируется в протоколе приема вступительного экзамена.

2. Чтение без словаря обще спортивного или научно-популярного текста с последующим устным изложением его содержания на родном или иностранном языке, а также ответы на вопросы преподавателя.

Объем текста 1500 п.зн. за 15 минут

3. Беседа на иностранном языке (образование, спортивная и научно-исследовательская деятельность абитуриента)

На экзамене предлагаются тексты по широкому профилю вуза. Беседа подразумевает обсуждение следующих проблем социально-культурного плана: подготовка специалистов по физической культуре и спорту, проблемы спортивной тренировки, спорт и наука, научная работа абитуриента.

Результаты экзамена оцениваются по пятибальной системе.

Вопросы для собеседования.

Английский язык

1. What does postgraduate education involve?
2. Does postgraduate education vary in different countries?
3. Do postgraduate programs require any examinations?
4. What characteristics of Doctorial studies do you know?
5. What are the criteria for award of a Doctorate degree?
6. What is habilitation?
7. What is the structure of postgraduate education in Russia?
8. What degrees are the Russian postgraduate degrees of kandidat nauk and doctor nauk equivalent to as awarded in many countries?
9. What is the procedure of the defense of a dissertation?
10. How are postgraduate degrees approved?
11. What should a doctoral dissertation contain?
12. What is required to be an efficient researcher?
13. What risks can have the impact on a research project?
14. Why is it important to do research in a systematic manner?
15. What is scientific research?
16. What scientific methods do you know?
17. What are they characteristic of?
18. What does the choice of research methods depend on?
19. Are research methods interconnected?
20. How can scientific theories be strengthened?
21. What are the major phases of research?
22. What is the role of computers in each phase?
23. Why do researchers using computers do their work faster and more accurately?
24. How will the development in information technologies further enhance the use of computers in research?
25. Why is oral delivery considered to be the most common form of presenting research?
26. What are the advantages of an oral presentation?
27. What opportunities does a poster presentation offer?

28. Why is it important to design a poster presentation?
29. What is the role of handouts in a poster presentation?
30. What is an academic conference?
31. What are conferences composed of?
32. What is the difference between a conference and a workshop?
33. What types of academic conferences do you know?
34. How are the academic conferences announced?
35. What are the specific features of academic writing?
36. What is an essay characteristic of?
37. What is the purpose of a summary essay?
38. Does a report differ from other types of academic writing?
39. What is an abstract?

Немецкий язык

1. Wie heißen Sie? Wo und wann sind Sie geboren? Woher kommen Sie? Wie alt sind Sie? Sind Sie verheiratet? Was sind Sie von Beruf? Als was sind Sie tätig?
 2. Welche Schule (welches Gymnasium, Lizeum) haben Sie beendet? Wo haben Sie studiert? An welcher Fakultät haben Sie studiert? Warum haben Sie die pädagogische Universität gewählt? Wann haben Sie Ihr Studium absolviert?
 3. Wo arbeiten Sie jetzt? An welchem Lehrstuhl sind (arbeiten) Sie jetzt?
 4. Sind Sie jetzt Aspirant, Fernaspirant oder außerplanmäßiger Aspirant? Wie heißt Ihr Fach?
 5. Wie ist das Thema Ihrer wissenschaftlichen Arbeit (Dissertation)? War Ihre Diplomarbeit auch mit diesen Fragen verbunden? Mit welchen Fragen (Problemen) befassen Sie sich? Mit welchen Fragen (Problemen) beschäftigen Sie sich? Warum interessieren Sie sich für diese Fragen (Probleme)?
 6. Wer ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer? Wer betreute Ihre Diplomarbeit (Dissertation)?
 7. Haben Sie einige Artikel schon veröffentlicht? Haben Sie mehrere Veröffentlichungen? Wo haben Sie Ihre Artikel veröffentlicht? Haben Sie einige Artikel in einem Sammelband unserer Universität?
 8. Nehmen Sie an Fachtagungen (Konferenzen) teil?
 9. (Wie oft) Brauchen Sie fremdsprachige (deutsche) Bücher für Ihre Arbeit? Haben Sie schon einige Bücher von deutschen Autoren zu diesem Fach gelesen?
 10. Könnten Sie im Großen und Ganzen Ihre Arbeit charakterisieren? Wieviele und welche Teile hat Ihre Arbeit?
- Wie ist Ihre wissenschaftliche Arbeit mit Ihrem praktischen Unterricht verbunden?

Рекомендуемая литература (основная)

Английский язык

1. Романова, С.В. Advanced Course on English (for postgraduate and magistracy students) : учебное пособие / С.В. Романова. – Санкт-Петербург : НГУФК им. П.Ф. Лесгафта, 2021 // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.
2. Белякова, Е.И. Английский для аспирантов: учебное пособие / Е.И. Белякова. – Москва: Вузовский учебник, ИНФРА-М, 2015. –188с.
3. Выборова, Г.Е. Advanced English: учебник англ. языка для гуманитар. фак. вузов, фак. переподготовки и фак. повышения квалификации учителей иностран. языка / Г.Е. Выборова, К.С. Махмурян, О.П. Мельчина. – 10-е изд. – Москва: Флинта; Наука, 2012. – 240 с.
4. Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии: учебное пособие. – 4-е изд.– Москва: Флинта; Наука, 2012. – 296 с.

5. Ершова, Н.Г. Important issues of adapted physical education: учебное пособие / Н.Г. Ершова, Е.В. Дытко, Н.А. Павлюченкова. – Великие Луки, 2017. – 280 с.

5а. Ершова, Н.Г. Important issues of adapted physical education: учебное пособие / Н.Г. Ершова, Е.В. Дытко, Н.А. Павлюченкова. – Великие Луки, 2017. – 280 с. // ЭБС РУКОНТ: сайт. – URL: <https://lib.rucont.ru/api/efd/reader?file=672582> (дата обращения: 15.09.2022). – Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Английский язык: учебное пособие / под редакцией Шнайдер Н.А., С.П. Канарского. – 2-е изд., испр. и доп. Ч.1. – Малаховка: МГАФК, 2016 // Электронная библиотека вузов ФК (дата обращения 15.09.2022). – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

6. Миньяр-Белоручева, А.П. Англо-русские обороты научной речи: методическое пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. – 8-е изд., стер. – Москва : Флинта; Наука, 2016. – 144 с.

Немецкий язык

1. Павлюченкова, Н.А. Sportrehabilitation: сборник текстов с заданиями для студентов вузов физической культуры: учебно-методическое пособие по немецкому языку / Н.А. Павлюченкова, Н.Г. Ершова, Е.В. Дытко. – Великие Луки, 2016. – 50 с.

1а. Павлюченкова, Н.А. Sportrehabilitation: сборник текстов с заданиями для студентов вузов физической культуры: учебно-методическое пособие по немецкому языку / Н.А. Павлюченкова, Н.Г. Ершова, Е.В. Дытко. – Великие Луки, 2016. – 50 с. // ЭБС РУКОНТ: сайт. – URL: <https://lib.rucont.ru/api/efd/reader?file=458314> (дата обращения: 15.09.2022). – Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Васильева, М.Ю. Немецкий язык: методические указания, учебные тексты и контрольные задания (для заочной формы обучения). – Великие Луки, 2011. – 142 с.

3. Васильева, М.М. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. – Москва: Альфа-М: Инфра-М, 2015. – 238 с.

Рекомендуемая литература (дополнительная)

Английский язык

1. Маньковская, З.В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения / З.В. Маньковская. – Москва: ИНФРА- М, 2012. – 223с.

2. Англо-русский словарь спортивных терминов / составитель М.А. Котова. – Москва: Советский спорт, 2012. – 232с.

3. Winter Sports = Зимний спорт : учебник для переводчиков / А.А. Галкин, Н.М. Лебедева, Е.А. Мошонкина [и др.]. – Москва: Р.Валент, 2013. – 336 с.

4. Симонова, К.Ю. Crosscultural communications in English : практикум / К.Ю. Симонова, Ю.С. Елисеева. – Омск: СибГУФК, 2021. – 194 с. // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

5. Английский язык. Практикум: учебно-методическое для студентов направлений 38.03.01 "Экономика" и 38.03.02 " Менеджмент" / О.Б. Яровиков, Е.С. Гарская, Н.Г. Ершова [и др.]. – Великие Луки : РИО ФГБОУ ВО Великолукская ГСХА, 2021. – 63 с.

6. Сергеева, Л.Е. Английский как второй иностранный язык: учебное пособие / Л.Е. Сергеева. Ч.1 Грамматика. – Санкт-Петербург : НГУФК им. П.Ф. Лесгафта, 2019. – 247 с. // Электронная библиотека вузов ФК. - Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

7. Спасова, В.С. Business English. Деловое общение. Английский язык: учебно-методическое пособие по английскому языку для бакалавров вузов физической культуры / В.С. Спасова. Ч.1. – Малаховка: МГАФК, 2019. – 136 с. // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

8. Дытко, Е.В. Getting to know English : учебно-методическое пособие по дисциплине "Иностранный язык" / Е.В. Дытко, Н.Г. Ершова. – Великие Луки, 2019. – 104с.

8а. Дытко, Е.В. Getting to know English: учебно-методическое пособие по дисциплине "Иностранный язык" / Е.В. Дытко, Н.Г. Ершова. – Великие Луки, 2019. — 104 с. // ЭБС Руконт: сайт. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/682441> (дата обращения: 21.10.2022)

9. Даниленко, О.В. Практический курс английского языка = Practical Course in English : учеб. пособие: книга для студента / О.В. Даниленко. – Омск : СибГУФК, 2015. – 252 с. // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

10. Яковлюк, А.Н. Иностранный язык. Английский в международном общении: учебное пособие / А.Н. Яковлюк, М.В. Поляничко. – Санкт-Петербург : НГУФК им. П.Ф. Лесгафта, 2017. – 89 с. // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

11. Тихонов, А.А. Английский язык. Теория и практика перевода: учебное пособие / А.А. Тихонов. – Москва: Проспект, 2017. – 120 с.

12. Романова, С.В. Английский язык (олимпийские виды спорта) : учебное пособие / С.В. Романова. – Санкт-Петербург : НГУФК им. П.Ф. Лесгафта, 2017 // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

Немецкий язык

1. Катаева, С.В. Иностранный язык: практическая грамматика немецкого языка (глагольная морфология) : учебное пособие / С.В. Катаева, А.Н. Яковлюк. – Санкт-Петербург: НГУФК им. П.Ф. Лесгафта, 2018. – 130 с. // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

2. Катаева, С.В. Иностранный язык: практическая грамматика немецкого языка (существительное, прилагательное, местоимение, наречие) : учебное пособие / С.В. Катаева, А.Н. Яковлюк. – Санкт-Петербург: НГУФК им. П.Ф. Лесгафта, 2018. – 110 с. // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

3. Беляева, Н.И. Adaptive Korperkultur. Адаптивная физическая культура: учебное пособие / Н.И. Беляева. – Малаховка: МГАФК, 2015 // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

4. Беляева, Н.И. Немецкий язык. Deutsch: учебно-методическое пособие для студентов вузов физической культуры заочной формы обучения / Н.И. Беляева. – Малаховка : МГАФК, 2019. – 108 с. // Электронная библиотека вузов ФК. – Режим доступа: локальная сеть ВЛГАФК, по договору.

5. Аверина, А. В. Немецкий язык: учебное пособие / А. В. Аверина, И. А. Шипова. – 3-е изд., испр., доп. – Москва : МПГУ, 2021. – 180 с. // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/252905> (дата обращения: 18.10.2022). – Режим доступа: для авториз. пользователей.

Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

Английский, немецкий язык

1. The SIL Glossary of linguistic terms: сайт. – URL: <https://glossary.sil.org/> (дата обращения: 18.10.2022).

2. UsingEnglish.com: сайт. – URL: <http://www.usingenglish.com/glossary.html> (дата обращения: 18.10.2022).

3. Scientific, technical, and medical research on ScienceDirect: сайт. – URL: <https://www.sciencedirect.com/> (дата обращения: 18.10.2022).

4. Reise Know-How Verlag: сайт. – URL: <https://www.reise-know-how.de/> (дата обращения: 18.10.2022).

5. Goethe Institut: сайт. – URL: <https://www.goethe.de/de/index.html> (дата обращения: 18.10.2022).

6. Duolingo – The world’s best way to learn a language: сайт. – URL: duolingo.com (дата обращения: 18.10.2022).

. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы сети
«Интернет» свободного доступа

1. Электронная библиотека: библиотека диссертаций : сайт / Российская государственная библиотека. – Москва : РГБ, 2003 -. – URL: <http://diss.rsl.ru/> (дата обращения: 11.10.2022). – Текст: электронный.

2. eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 -. – URL: <http://www.elibrary.ru> (дата обращения: 11.10.2022). – Текст: электронный.

3. Научная педагогическая электронная библиотека: сайт / Научная педагогическая библиотека им К.Д. Ушинского. – Москва, 2019. – URL: <http://elib.gnpbu.ru> (дата обращения: 11.10.2022). – Текст: электронный.

4. Большая бесплатная библиотека : сайт. – URL: <http://tululu.org/> (дата обращения: 11.10.2019). – Текст: электронный.

5. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка»: сайт. – Москва. – URL: <http://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 11.10.2022). – Текст: электронный.

6. Единое окно доступа к образовательным ресурсам: сайт. – Москва, 2005-. – URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 11.10.2022). – Текст: электронный.

7. Спортивное чтение: спортивная электронная библиотека: сайт. – 2019. – URL: <http://sportfiction.ru/> (дата обращения: 11.10.2022). – Текст: электронный.